

ZASS[®]

Worldwide comfort

English

România

Magyar



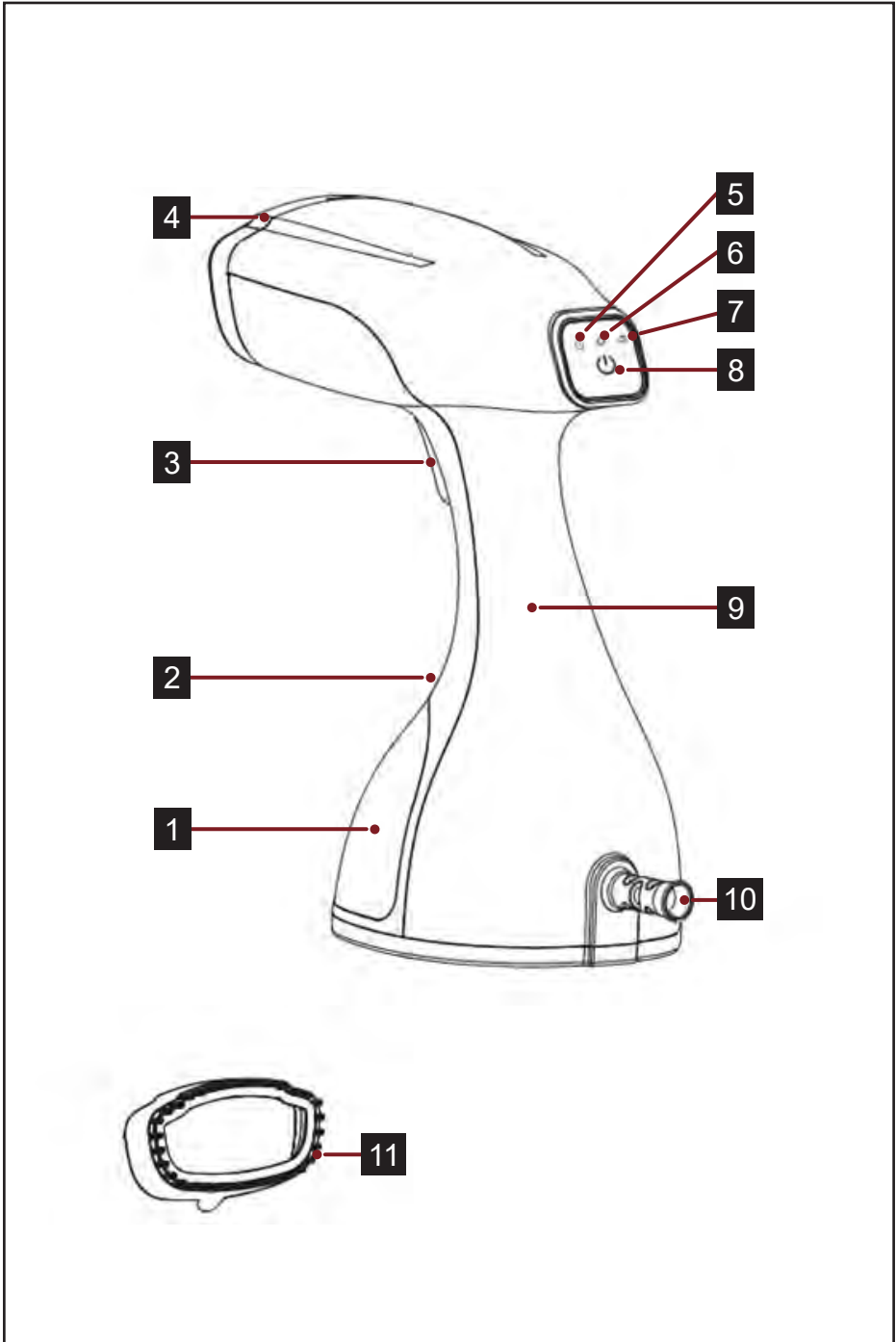
OPERATING INSTRUCTIONS INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MODELS/MODELE/MODELLEK:
ZGS 04

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE
CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE A UTILIZA APARATUL
A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL EZT A HASZNÁLATI UTASÍTÁST



Sole importer in Romania: ZASS Romania SRL (CUI RO15328988)
Ungheni nr. 40 A, cod 547605, Mureș
Unic importator în România: Telefon: 0265-262870, 0265-269209, Fax: 0265-307670
Egyetlen importőr Romániában: www.zassromania.ro, e-mail: office@zass.ro





Congratulations on purchasing this ZASS product. Like all ZASS products, this product was designed on the basis of the latest technical knowledge and was manufactured using the most reliable and modern electrical / electronic components.
Before putting the appliance into operation, please allow yourself a few minutes to read the following instructions for use.
Thank you !



Carefully read the precautions in this manual before operating the unit!



WARNING: Do not eject the steam directly towards people or animal!

1. GENERAL INFORMATION and SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION!

Only use the detachable accessories when there is no steam and they are cooled down to avoid scalds.

- Do not operate the machine unless you read this manual thoroughly.
- According to the instruction to use the machine, please don't use it for any other purpose.
- The water for the machine shall be domestic potable water. If your fabric is important, purified water is recommended.
- Before using this machine to ensure that the working voltage of machine are in conformity with the voltage of power supply in your home. Please use the 30 MA leakage protection switch, and it must use the rated current greater than 6A of the socket.
- Before using this machine, please full out the power cord. Please don't share a power supply with other large power appliances. Please don't use line board to avoid overload to prevent fire hazard.
- Before using this machine, please add water, and don't exceed the maximum water level. Installed to accessories, and then turn on the power switch.
- Please don't add detergent or other liquid to the water tank.
- The machine shall not be operated by these people (including children): the physically, tactilely or mentally disabled or those who lack of experience and knowledge, unless they are supervised or guided by someone who is responsible for their safety in respect of the application of the machine.
- Children shall be monitored to be prevented from playing with the machine.
- The machine is used in normal, the iron brush should steer clear of people ,animals and household appliances and other equipment. You should turn off the power switch when it isn't use, avoid to hurt or damage for people or others.
- During operation, please don't touch the steam outlet on the iron head.
- Use dry soft cloth and neutral detergent to clean the machine surface and don't use solvents such as gasoline, alcohol, banana oil, etc.
- Do not soak the machine, power cord or plug in water or other solution.
- Please do not place the machine in harsh environments for a long time, such as moisture, strong sunlight or corrosive gases, etc.
- Keep the machine away from flammable or explosive objects.
- If find any damage on the equipment especially the machine body and power cord, stop using the machine. Please do not repair by yourself, you should inform the company of the maintenance service center of the professional personnel to repair.
- The machine can only be used indoors.
- When using the product, please pay attention to the danger of steam spitting.
- You should pull out the power plug in clean or other operation.
- Burns careful pay attention to the danger of steam.

2. KEY TO MACHINE PARTS (Page 2)

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 - Water tank; | 7 - Indicator light; |
| 2 - Button of water tank; | 8 - On/Off button; |
| 3 - Steam switch; | 9 - Handle; |
| 4 - Iron head; | 10 - Cord protector; |
| 5 - Power indicator light; | 11 - Accessory for brush; |
| 6 - Steam adjusting; | |

3. PRODUCT INSTALLATION

1. Pour water into water tank

Press the button above the water tank and water tank will pop out. Then pull the stopper and pour water into tank, but please don't add to more than the highest water level (see picture 1-2).

2. Install the accessories

When you need, hold the Machine handle, with the other hand install fur brush to iron head, and installed correctly (see picture 3).

3. Using

After the completion of adding water, plug in power, and turn on the power button, the Indicator light is red and start to blink slowly, wait for about 30 s, the indicator light stop to blink, the preheating is finished, the machine is ready for use. Press the power button again to choose the first steam level. Then press the steam switch to use it.


Press the power button again, product goes to second steam level, and you can choose the steam levels by pressing power button.

REMARK: There is a lock design in steam switch. Slide down the switch to get product outlet steam continuously.


4. After using

when finish ironing, press the power button 2 seconds, then power indicator light turns off, then pull out the plug, keep the product cool down then store it in a dry place, where kids will not touch.

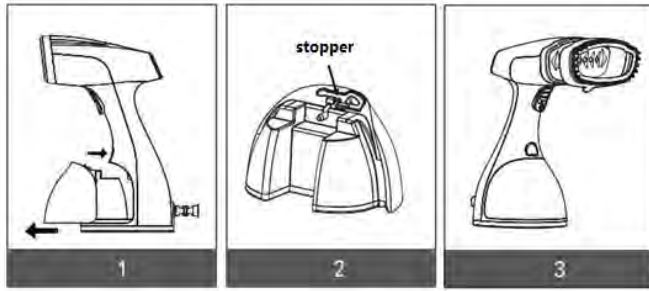
5. Lack water protection

When there is no enough water inside the tank, the pump will make a continuous sound, and after 45 seconds, the pump stops working and product goes to standby condition. The red indicator light blinks fast. Then press the power “

6. Auto-shut off

When leaving product which is turning on for over 8mins and not touching it, it will go to standby condition automatically, indicator light blinks fast. Press the power “

• 4 •



* This machine is mainly used to garment steam function, and the cleaning function is auxiliary. Its appearance design is beautiful and the use is simple, economical, safe. This machine is suitable for many kinds of occasions, such as family, clothing industry, wedding industry, curtain, sofa, hotel, etc.

* For silk, wool, chemical fiber, cotton and blended fabric ironing all have unique efficacy, anti-wrinkle quickly and doesn't hurt the fabric. And it also has the function of cleaning, anti-incrustation, de-dusting. Moreover the maintenance and the repair is also easy and convenient.

* Thermostat: When the tank is lack of water, the thermostat will keep temperature by controlling the current in the rated temperature.

* Thermal cut-off: when the thermostat is damaged or fails in the host, then protected by thermal fuse protection device.

* When the machine temperature rises to the warning temperature, the thermal fuse will promptly cut off the host power supply, in order to avoid danger.

* Do not eject the steam directly towards people or animal, or scald may be caused.

* Only use the detachable accessories when there is no steam and they are cooled down to avoid scalds.

* Don't put this product into water or other liquid, nor rinse under the tap.

* Do not operate the machine unless you read this manual thoroughly.

* Please do not dismantle and repair the machine.

4. SPECIFICATION

Model	ZGS 04
Rated voltage	230 V~
Power	1500 W
Frequency	50/60 Hz
Tank Capacity	300 ml



Felicitări pentru cumpărarea acestui produs ZASS. Ca toate produsele ZASS, și acest produs a fost conceput pe baza cunoștințelor tehnice cele mai noi și s-a fabricat prin utilizarea componentelor electrice/electronice cele mai fiabile și moderne.

Înainte de a pune aparatul în funcțiune, vă rugăm să vă acordați câteva minute ca să citiți instrucțiunile de utilizare care urmează.

Vă mulțumim !



Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de utilizarea aparatului!



ATENȚIE: Nu pulverizați aburul direct către oameni sau animale!

1. INFORMAȚII GENERALE și MĂSURI DE PRECAUȚIE



ATENȚIE !

Utilizați accesoriile detașabile numai atunci când nu există abur și sunt răcite pentru a evita opărirea.

- Înainte de a folosi aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și atenționările. Nu pierdeți manualul de utilizare.
- Aparatul este destinat numai utilizării casnice. Nu folosiți aparatul pentru alte scopuri decât cele menționate în instrucțiuni. Utilizarea în alte scopuri duce la pierderea garanției.
- Apa pentru aparat trebuie să fie apă potabilă. Dacă materialul dvs. este important, se recomandă utilizarea de apă purificată.
- Înainte de a utiliza acest aparat, asigurați-vă că tensiunea de funcționare a aparatului este conformă cu tensiunea de alimentare din locuința dvs. Utilizați o siguranță diferențială de protecție 30 mA și priza de alimentare să corespundă unui curent nominal mai mare de 6A .
- Înainte de a utiliza aparatul, derulați complet cablul de alimentare. Vă rugăm să nu folosiți aceeași sursă de alimentare cu alte aparate de putere mare, pentru a evita supraîncărcarea rețelei de alimentare și prevenirea pericolului de incendiu.
- Înainte de a utiliza aparatul, adăugați apă fără să depășiți nivelul maxim al apei indicat. Instalați accesoriile, apoi porniți aparatul de la butonul de alimentare.
- Nu adăugați detergent sau alte lichide în rezervorul de apă. Pentru rezultate optime și un jet de abur curat, folosiți apă distilată, demineralizată.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsă de experiență și de cunoștințe, cu excepția cazului în care aceste persoane au fost supravegheate sau instruite.
- Nu se va lăsa aparatul la îndemâna copiilor.
- Aparatul trebuie utilizat conform instrucțiunilor de utilizare, capul de călcare nu trebuie să fie îndreptat către oameni, animale, aparate de uz casnic și alte echipamente. Este obligatoriu să opriți aparatul din butonul de alimentare atunci când acesta nu este utilizat, pentru a se evita provocarea de răni altor persoane sau defecțiuni ale aparatelor casnice.
- În timpul funcționării, nu atingeți orificiul de evacuare a aburului de pe capul de călcare.
- Folosiți o cârpă moale și un detergent neutru pentru a curăța suprafața aparatului și nu utilizați solvenți precum benzină, alcool, ulei de banane, diluant, acetonă, etc.
- Nu introduceți aparatul în apă sau în alte lichide.
- Nu lăsați aparatul în medii dure pentru o lungă perioadă de timp, cum ar fi: umiditatea, lumina puternică a soarelui, gazele corozive, etc.
- Păstrați aparatul departe de obiecte inflamabile sau explozive.
- Verificați starea aparatului și a cablului de alimentare înainte de orice utilizare. Dacă există o problemă de orice fel, nu folosiți aparatul. Nu utilizați aparatul dacă cordonul de alimentare este deteriorat. Apelați la un Service autorizat ZASS pentru a verifica și/sau repara aparatul. Nu reparați singur aparatul. Pentru orice defecțiuni și reparații, adresați-vă unui centru de service autorizat ZASS. Aparatul este destinat utilizării interioare.
- Când utilizați produsul, pentru evitarea pericolelor, vă rugăm să fiți atenți la jetul de abur emis.
- Scoateți ștecherul din priza de alimentare când curățați aparatul. Aparatul trebuie scos din priză trăgând de ștecher și nu de cordonul de alimentare; nu răsuciți cablul.
- Nu folosiți emisia de vapori în poziție verticală asupra unei persoane care are hainele pe ea.
- Firma producătoare nu este responsabilă pentru pagube rezultate din utilizarea incorectă a aparatului.

2. PREZENTARE (Pagina 2)

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 - Rezervor apă; | 7 - Indicator de funcționare; |
| 2 - Buton rezervor apă; | 8 - Buton pornire ON/OFF; |
| 3 - Buton abur; | 9 - Mâner; |
| 4 - Cap de călcare; | 10 - Protecție cablu alimentare; |
| 5 - Indicator tensiune; | 11 - Accesoriu perie; |
| 6 - Indicator abur; | |

3. UTILIZARE

Apăsăți butonul de blocare situat deasupra rezervorului de apă, apoi scoateți rezervorul din corpul aparatului. Trageți dopul și turnați apă în rezervor, dar vă rugăm să nu depășiți indicatorul nivelului maxim de apă (vezi imaginea 1-2).

NOTĂ: Pentru a preveni depunerile de minerale și prelungi durata de viață a aparatului, se recomandă umplerea rezervorului de apă cu apă distilată sau demineralizată.

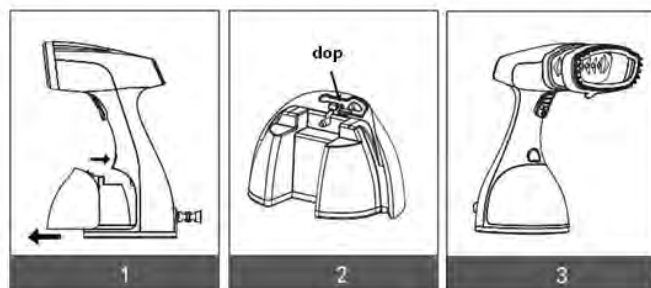
Când aveți nevoie de utilizarea accesoriului, țineți de mânerul aparatului și cu cealaltă mână instalați peria de haine pentru capul de călcare și verificați dacă ați instalat-o corect (se va auzi un "click" la montare) (vezi imaginea 3-4).

După completarea nivelului de apă, conectați aparatul la o priză electrică și apăsați butonul de pornire. Indicatorul de funcționare va lumina intermitent și rar culoarea roșie, timp de 30 secunde, iar când becul se va opri din clipire, preîncălzirea este finalizată și aparatul va fi pregătit de utilizare și în acest moment puteți apăsa butonul de aburi pentru utilizarea aparatului.



Dacă butonul de pornire va fi apăsat încă o dată, aparatul va trece la o altă treaptă de emisie aburi. Puteți selecta jetul de abur dorit prin apăsarea butonului de pornire.

Notă: Dacă doriți să pulverizați constant abur, glisați în jos butonul de blocare a aburului. Dacă doriți să opriți pulverizarea continuă, vă rugăm să restabiliți poziția inițială a butonului de blocare pentru abur.



După utilizarea aparatului, apăsați butonul de pornire timp de 2 secunde, indicatorul de alimentare se va stinge, apoi scoateți ștecherul din priză electrică. Așteptați până se răcește aparatul, apoi depozitați-l și păstrați-l într-un loc uscat.



Protecție lipsă apă

Când nu mai exista apă în rezervorul de apă, pompa va suna continuu și după 45 secunde, pompa se va opri din funcționare și aparatul va intra în stare de repaus. Indicatorul va lumina intermitent și rapid culoarea roșie. Apăsăți butonul de pornire “” pentru a opri aparatul. Pentru a reutiliza aparatul, reapăsăți butonul de pornire “”.

Protecție aparat

Când lăsați aparatul pornit neutilizat, fără să-l atingeți, în circa 8 minute acesta va intra în stare de repaus automat și indicatorul va lumina rapid. Apăsăți butonul “” pentru a opri aparatul. Pentru a reutiliza aparatul, reapăsăți butonul de pornire “”.

Curățare și întreținere

* Opriți aparatul de la butonul de alimentare și scoateți ștecherul din priza de alimentare. După răcirea aparatului timp de peste o oră, puteți începe curățarea și întreținerea aparatului.

* Vă rugăm să goliți rezervorul de apă când terminați de utilizat aparatul pentru a evita depunerile de calcar.

* Ștergeți aparatul cu un prosop/hârtie absorbantă și depozitați-l într-un spațiu uscat.

* Asigurați-vă că orificiile de evacuare a aburului sunt curate, fără murdărie și nu există nici o obstrucție a orificiilor.

Remedieri defecțiuni de utilizare:

Defecțiune	Rezolvare
Aparatul nu produce abur	* Verificați nivelul din rezervorul de apă și dacă rezervorul este corect montat. * Verificați indicatorul luminos dacă este verde. * Îndreptați aparatul în poziție verticală.
Curge apă din rezervor	* Verificați ca nivelul apei să nu depășească nivelul maxim. * Verificați dacă rezervorul și dopul sunt montate corect. * Conform instrucțiunilor, mențineți aparatul în poziție verticală.
Când aparatul funcționează, există un zgomot puternic sau un sunet de pompare.	* Verificați nivelul apei, dacă nu este apă sau nivelul apei este minim și reumpleți rezervorul cu apă.
Aburul emis de aparat nu este curat	* Apa folosită este plină de minerale. Folosiți aparatul pe o cârpă veche cu o soluție diluată de oțet alb alimentară pentru curățarea sedimentelor din aparat. Refolosiți aparatul cu apă curată, distilată pentru clătirea soluției de decalcifiere. Repetăți pașii până când aburul va fi curat.

4. SPECIFICAȚII

Model	ZGS 04
Tensiune alimentare	230 V~
Putere nominală	1500 W
Frecvență	50/60 Hz
Capacitate rezervor apă	300 ml



Gratulálunk a ZASS termék megvásárlásához. Mint minden ZASS termék, ez a termék a legújabb műszaki ismeretek alapján készült, és a legmegbízhatóbb és legmodernebb elektromos / elektronikus alkatrészek felhasználásával készült.

Mielőtt üzembe helyezné a készüléket, kérjük, hagyja magát néhány percig, hogy elolvassa az alábbi használati utasításokat.

Köszönjük!



Kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat használat előtt.



VIGYÁZAT: Ne irányítsa a gőzt közvetlenül emberek vagy állatok felé!

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK és BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



FIGYELEM !

A levehető tartozékokat csak akkor használja, ha nincs gőz, és lehűlték a forrázás elkerülése érdekében.

- Csak akkor használja a gépet, ha alaposan elolvassa ezt a kézikönyvet.
- A gép használati utasítása szerint ne használja más célra.
- A gép vize legyen ivóvíz. Ha a szövet fontos, tisztított vizet ajánlunk.
- A készülék használata előtt ellenőrizze, hogy a gép üzemi feszültsége megfelel-e az otthoni tápfeszültségnek. Kérjük, használja a 30 MA szivárgásvédő kapcsolót, amelynek az aljzat 6A-nál nagyobb névleges áramot kell használnia.
- A készülék használata előtt húzza ki a tápkábelt. Kérjük, ne ossza meg az áramellátást más nagy teljesítményű készülékekkel. A tűzveszély elkerülése érdekében ne használja a vonalat a túlterhelés elkerülése érdekében.
- A készülék használata előtt adjon hozzá vizet, és ne lépje túl a maximális vízszintet. A tartozékokra van felszerelve, majd kapcsolja be a főkapcsolót.
- Kérjük, ne adjon mosószert vagy más folyadékot a víztartályba.
- A gépet nem üzemeltethetik ezek a személyek (beleértve a gyermekeket is): testi, tapintási vagy értelmi fogyatékosok, vagy olyanok, akiknek nincs tapasztalatuk és tudásuk, hacsak nem valaki felügyeli vagy irányítja őket, aki felelős az alkalmazás biztonságáért. a gép.
- A gyermekeket ellenőrizni kell, hogy megakadályozzák a géppel való játékot.
- A gépet normál körülmények között használják, a vaskefével szabadon kell kormányoznia emberek, állatok, háztartási gépek és egyéb felszerelések. Kapcsolja ki a főkapcsolót, ha nem használja, kerülje az embereket vagy másokat.
- Üzem közben ne érintse meg a vasfej gőzkimenetét.
- A gép felületének tisztításához használjon száraz, puha ruhát és semleges mosószert. Ne használjon oldószereket, például benzint, alkoholt, banánolajat stb.
- Ne áztassa a gépet, a tápkábelt vagy a dugót vízbe vagy más oldatba.
- Kérjük, ne helyezze a gépet sokáig zord környezetbe, például nedvességbe, erős napfénybe vagy maró gázokba stb.
- Tartsa távol a készüléket gyúlékony vagy robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Ha bármilyen sérülést észlel a berendezésen, különösen a gép testén és a tápkábelen, hagyja abba a gép használatát. Kérjük, ne saját maga végezzen javítást, a javítás érdekében tájékoztassa a szakembert a karbantartó szerviz központjától.
- A gép csak beltérben használható.
- A termék használatakor ügyeljen a gőzköpés veszélyére.
- Tiszta vagy egyéb művelet esetén húzza ki a hálózati csatlakozót.
- Ügyeljen a gőz veszélyére égési sérüléseket okozhat.

2. A GÉP ALKOTÓELEMEI (2 Oldal)

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1 - Vízartály; | 7 - Jelzőfény; |
| 2 - Vízartály gomb; | 8 - Be / Ki gomb; |
| 3 - Gőzkapcsoló; | 9 - Fogantyú; |
| 4 - Vasaló fej; | 10 - Zsinórvédő; |
| 5 - Tápfeszültség jelzőfény; | 11 - Kefe tartozék; |
| 6 - Gőz beállítása; | |

3. A TERMÉK TELEPÍTÉSE

1. Öntsön vizet a vízartályba

Nyomja meg a gombot a vízartály felett, és a vízartály kiugrik. Ezután húzza meg a dugót és öntsön vizet a tartályba, de kérjük, ne tegyen többet a legmagasabb vízszintnél (lásd az 1-2. Képet).

2. Helyezze be a tartozékokat

Ha szükséges, fogja meg a gép fogantyúját, másik kezével helyezze a szórkefét a vasaló fejéhez, és helyesen szerelje fel (lásd a 3. képet).

3. Használata

Miután befejezte a víz hozzáadását, csatlakoztassa az áramot és kapcsolja be a bekapcsológombot, a jelzőlámpa piros és lassan villogni kezd, várjon kb. 30 másodpercet, a jelzőfény villogni kezd, az előmelegítés befejeződött, a gép Használatra kész. Az első gőzszint kiválasztásához nyomja meg ismét a bekapcsológombot. Ezután nyomja meg a gőzkapcsolót a használatához.



Nyomja meg ismét a bekapcsológombot, a termék a második gőzszintre lép, és a bekapcsológomb megnyomásával kiválaszthatja a gőzszintet.

MEGJEGYZÉS: A gőzkapcsolóban zárszerkezet van. Csúsztassa lefelé a kapcsolót, hogy a termék kimeneti gőzének folyamatos legyen.



4. Használat után

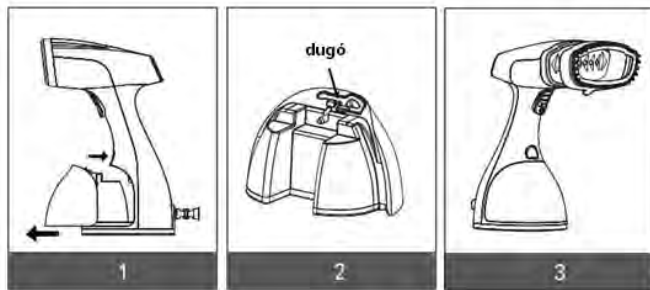
a vasalás befejezése után nyomja meg a bekapcsológombot 2 másodpercig, majd az áramellátás jelzőfénye kialszik, majd húzza ki a csatlakozót, tartsa lehűlve a terméket, majd száraz helyen tárolja, ahol a gyerekek nem érhetnek hozzá.

5. A vízvédelem hiánya

Ha nincs elegendő víz a tartály belsejében, a szivattyú folyamatos hangot ad, és 45 másodperc múlva a szivattyú leáll, és a termék készenléti állapotba kerül. A piros jelzőfény gyorsan villog. Ezután nyomja meg a tápellátást “” a termék kikapcsolásához. Ha újra szeretné használni, nyomja meg a tápellátás “” gombot az újraindításhoz.

6. Automatikus kikapcsolás

Ha több mint 8 percig bekapcsoló terméket hagy és nem ér hozzá, automatikusan készenléti állapotba kerül, a jelzőfény gyorsan villog. A termék kikapcsolásához nyomja meg a tápellátást “”. Ha újra szeretné használni, nyomja meg a tápellátás “” gombot az újraindításhoz.



* Ezt a gépet elsősorban a gőzöltözetek ruházására használják, a tisztítási funkció pedig kiegészítő. Megjelenése gyönyörű, felhasználása egyszerű, gazdaságos, biztonságos. Ez a gép sokféle alkalomra alkalmas, például család, ruhaipar, esküvői ipar, függöny, kanapé, szálloda stb.

* A selyem, a gyapjút, a vegyi szál, a pamut és a kevert szövet vasalás mind egyedülálló hatékonyságú, gyorsan ráncatlanító és nem károsítja a szövetet. Ezenkívül tisztítás, inkrustáció és pormentesítés funkciója is. Ezenkívül a karbantartás és a javítás is egyszerű és kényelmes.

* Termosztát: Ha a tartályban nincs víz, a termosztát a névleges hőmérsékletű áram szabályozásával tartja a hőmérsékletet.

* Hőkapcsolás: ha a termosztát megsérül vagy meghibásodik a gazdaszervezetben, akkor hővédő biztosítékkal védett.

* Amikor a gép hőmérséklete a figyelmeztető hőmérsékletre emelkedik, a hőbiztosító a veszély elkerülése érdekében azonnal megszakítja a gazdaszámítógép tápellátását.

* Ne dobja ki a gőzt közvetlenül emberek vagy állatok felé, különben forrázást okozhat.

* A levehető tartozékokat csak akkor használja, ha nincs gőz, és lehültek a forrázás elkerülése érdekében.

* Ne tegye ezt a terméket vízbe vagy más folyadékba, és ne öblítse le a csap alatt.

* Csak akkor használja a gépet, ha alaposan elolvassa ezt a kézikönyvet.

* Kérjük, ne szerelje szét és ne javítsa meg a gépet.

4. MŰSZAKI ADATOK

Modell	ZGS 04
Névleges feszültség	230 V~
Erő	1500 W
Frekvencia	50/60 Hz
Tartály kapacitása	300 ml



IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THE CORRECT DEFECTS OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2012/19 / EU

Worn electrical appliances are valuable materials, which is why their place is not in household waste! For this reason, please support and participate in the protection of natural resources and the environment by handing this appliance to their take-over centers or to the importer whose address you can find in this manual or in the warranty certificate. By removing home appliances separately, you will avoid the potential negative consequences that your environment and health may have on the wrong removal, and you will be able to capitalize on the constituent materials for saving energy and resources. Further details may be requested from your local government or your nearest collection point. Inappropriate waste disposal may, in accordance with national regulations, be amended. The separate decommissioning of an electrical appliance is specified by marking the product with the image of a cut bay.

INFORMAȚII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA DEZAFECTAREA CORECTĂ A PRODUSULUI ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA CE 2012/19/UE

Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoii menajeri! Din această cauză, vă rugăm să ne sprijiniți și să participați la protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora sau la importatorul a cărui adresă o puteți găsi în acest manual sau în certificatul de garanție. Înlăturând separat dispozitivele electrocasnice, veți evita eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și sănătății înălțurarea incorectă, și veți permite valorificarea materialelor constituente pentru economisirea energiei și a resurselor. Detalii suplimentare se pot solicita la administrația locală sau la cel mai apropiat punct de colectare. Îndepărtarea necorespunzătoare a deșeurilor poate fi, în conformitate cu reglementările naționale, amendată. Dezafectarea separată a unui dispozitiv electrocasnic este specificată prin marcarea produsului cu imaginea unei pubele tăiate.

FONTOS INFORMÁCIÓK A TERMÉK MEGFELELŐ HATÁSÁRA VONATKOZÓAN A 2012/19 / EU IRÁNYELVEKEN

Ez a szimbólum azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a háztartási szeméttel együtt kidobni, ahogy azt a WEEE direktíva (2002/96/EC) és a nemzeti törvények előírják. A terméket a kijelölt gyűjtőhelyeken, vagy egy hasonló új termék esetében egy-azegyben csere formájában, vagy egy arra felhatalmazott gyűjtőpontra kell adni, ahol gondoskodnak az elektronikai és elektromos berendezések megfelelő újrafeldolgozásáról (EEE). Ilyen hulladék nem megfelelő kezelése negatív hatással lehet a környezetre és az emberi egészségre a potenciálisan veszélyes anyagok miatt, melyeket általában az EEE-kben használnak (elektronikai és elektromos berendezések). Ugyanakkor az Ön együttműködése a termék megfelelő újrafeldolgozásában segít a természeti erőforrások hatékony kihasználásában is. További információkat a használt készülékek megsemmisítésével kapcsolatban a helyi önkormányzatnál, hulladékezelő szervezetnél, vagy arra feljogosított WEEE vagy háztartási hulladékfeldolgozónál kaphat.



This appliance complies with European electromagnetic safety and compliance standards.

Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică.

Ez a készülék megfelel az európai elektromágneses biztonsági és megfelelőségi előírásoknak.



This product does not contain hazardous materials for the environment (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE).

Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).

Ez a termék nem tartalmaz veszélyes anyagokat a környezet számára (ólom, higany, kadmium, hatértékű króm és bromozott gyúlékony anyagok: PBB és PBDE).



We assume the right to make changes to these provisions without further notice.
SC ZASS ROMANIA S.R.L. is not responsible for any printing errors, images or product features.

Ne asumăm dreptul de a face modificări ale acestor prevederi fără o altă notificare.
S.C. ZASS ROMANIA S.R.L. nu răspunde pentru eventualele greșeli de tipar, imagini sau caracteristici ale produselor.

Feltételezzük a jogot, hogy ezeket a rendelkezéseket további értesítés nélkül megváltoztassuk.
SC ZASS ROMANIA S.R.L. nem vállal felelősséget a nyomtatási hibákért, a képekért vagy a termékjellemzőkért.

ZASS[®]
Worldwide comfort

www.zassromania.ro